

ASSOCIAZIONE LESINA

SCUOLA DI LINGUA CROATA

OFFERTA DIDATTICA PER L'A.A. 2026/2027

Per l'anno accademico 2026/2027 l'Associazione Lesina propone un percorso di lingua croata articolato in **cinque corsi progressivi**, rivolto sia a chi si avvicina per la prima volta alla lingua sia a chi possiede già conoscenze intermedie o avanzate e desidera consolidarle e perfezionarle.

I corsi non sono concepiti come moduli isolati, ma come parti di un **unico percorso progressivo di apprendimento della lingua croata**.

Ogni livello riprende e consolida le competenze acquisite nel corso precedente, introducendo gradualmente nuove strutture grammaticali, lessicali e comunicative e preparando alla frequenza del livello successivo.

Il percorso mantiene la struttura didattica sviluppata negli anni precedenti, garantendo continuità nella progressione degli argomenti e delle competenze.

CORSO 1 – PRINCIPIANTI ASSOLUTI

Prerequisiti di accesso: nessuno.

Il corso è rivolto a persone che non possiedono alcuna conoscenza precedente della lingua croata.

Una parte introduttiva particolarmente ampia sarà dedicata alla conoscenza della Croazia, della sua storia, della sua realtà culturale e sociale e alla collocazione della lingua croata nel contesto delle lingue slave meridionali.

Programma di massima

- introduzione alla lingua croata nel contesto delle lingue slave meridionali;
- introduzione storica alla Croazia;



- la Croazia e i Croati: elementi culturali, sociali e antropologici della realtà croata contemporanea;
- principali aree geografiche, storiche e culturali della Croazia;
- introduzione generale al sistema grammaticale croato;
- introduzione alla flessione nominale;
- introduzione al sistema verbale e alle principali coniugazioni;
- fonologia della lingua croata;
- alfabeto ed esercitazioni di pronuncia;
- strutture comunicative fondamentali;
- acquisizione del lessico di base relativo alle principali situazioni della vita quotidiana;
- utilizzo del materiale didattico **Most preko Jadrana** relativo al livello principianti.

Livello di riferimento orientativo: A1

Numero di incontri: 15

Durata di ciascun incontro: 1 ora e 30 minuti

Orario: lunedì, dalle 19:30 alle 21:00

Prima lezione: lunedì 5 ottobre 2026

CORSO 2 – INTERMEDIO

Prerequisiti di accesso: conoscenza di base della lingua croata e degli argomenti affrontati nel Corso 1, oppure preparazione equivalente.

Programma di massima

- ripresa e consolidamento degli argomenti affrontati nel livello precedente;
- declinazione nominale completa;
- consolidamento e ampliamento del sistema verbale;
- principali tempi verbali e strutture sintattiche;
- ampliamento del lessico e delle strutture comunicative;

- esercitazioni di comprensione e produzione orale;
- esercitazioni di comprensione e produzione scritta;
- analisi culturale di alcuni argomenti relativi alla Croazia contemporanea;
- geografia della Croazia;
- ruolo storico, politico e culturale di Zagabria;
- riflessione sulle principali differenze culturali e linguistiche tra le diverse aree della Croazia;
- attività di conversazione guidata;
- utilizzo del materiale didattico **Most preko Jadrana** relativo al livello intermedio.

Livello di riferimento orientativo: A1/A2

Numero di incontri: 15

Durata di ciascun incontro: 1 ora e 30 minuti

Orario: martedì, dalle 19:30 alle 21:00

Prima lezione: martedì 6 ottobre 2026

CORSO 3 – AVANZATO 1

Prerequisiti di accesso: buona conoscenza della lingua croata e degli argomenti affrontati nei Corsi 1 e 2, oppure preparazione equivalente.

Programma di massima

- ripresa generale e consolidamento degli argomenti grammaticali trattati nei corsi precedenti;
- completamento e approfondimento del sistema grammaticale croato;
- approfondimento delle strutture morfosintattiche;
- uso e posizione delle enclitiche;
- comparazione dell'aggettivo;
- approfondimento dell'uso delle preposizioni e delle relative reggenze;
- consolidamento dei tempi verbali;



- lettura, comprensione e analisi di testi in lingua originale;
- ampliamento sistematico del lessico;
- attività di produzione orale;
- conversazione su argomenti di carattere culturale, sociale e di attualità;
- integrazione del materiale didattico con materiali autentici in lingua croata;
- utilizzo di brevi filmati, servizi televisivi, interviste, articoli, canzoni e altri contenuti multimediali;
- utilizzo del materiale didattico **Most preko Jadrana** relativo al livello avanzato.

Livello di riferimento orientativo: B1

Numero di incontri: 15

Durata di ciascun incontro: 1 ora e 30 minuti

Orario: giovedì, dalle 19:30 alle 21:00

Prima lezione: giovedì 8 ottobre 2026

CORSO 4 – AVANZATO 2

Prerequisiti di accesso: conoscenza avanzata della lingua croata e degli argomenti affrontati nei Corsi 1, 2 e 3, oppure preparazione equivalente.

Il corso è finalizzato al **rafforzamento e al completamento delle conoscenze grammaticali, lessicali e comunicative acquisite nei livelli precedenti**, con un progressivo aumento dell'utilizzo della lingua croata durante le lezioni.

Programma di massima

- ripresa e consolidamento delle strutture grammaticali affrontate nei corsi precedenti;
- approfondimento delle strutture morfosintattiche più complesse;
- declinazione e uso dei pronomi personali;
- approfondimento delle forme pronominali;
- formazione e uso del condizionale;

- formazione e uso del gerundio e delle relative strutture verbali;
- ampliamento delle competenze lessicali ed espressive;
- consolidamento della produzione scritta e orale;
- lettura, comprensione e analisi di **testi in lingua originale**;
- analisi delle principali caratteristiche linguistiche e stilistiche dei testi;
- attività di conversazione in lingua croata;
- discussione di temi culturali, sociali e di attualità;
- utilizzo di articoli, interviste, servizi televisivi, materiali audiovisivi e altre fonti autentiche;
- progressivo sviluppo della capacità di utilizzare la lingua in maniera autonoma e spontanea;
- utilizzo del materiale didattico **Most preko Jadrana** relativo al livello avanzato 2.

Livello di riferimento orientativo: B1+

Numero di incontri: 15

Durata di ciascun incontro: 1 ora e 30 minuti

Orario: mercoledì, dalle 19:30 alle 21:00

Prima lezione: mercoledì 7 ottobre 2026

CORSO 5 – USAVRŠAVANJE HRVATSKOG JEZIKA

Prerequisiti di accesso: il corso è rivolto agli studenti che abbiano già frequentato i quattro corsi precedenti o che possiedano una preparazione linguistica equivalente.

Il corso rappresenta il naturale proseguimento del percorso formativo per gli studenti che desiderino **mantenere, consolidare e perfezionare la propria conoscenza della lingua croata**.

Le attività saranno svolte prevalentemente in lingua croata e potranno essere adattate anche agli interessi e alle esigenze linguistiche dei partecipanti.

Programma di massima

- **usavršavanje i proširivanje jezičnih kompetencija;**
- **ponavljanje i produbljivanje složenijih gramatičkih struktura;**
- **razgovor na hrvatskom jeziku o aktualnim, kulturnim i društvenim temama;**
- **čitanje, razumijevanje i analiza izvornih tekstova;**
- **rad na novinskim člancima, književnim tekstovima i drugim autentičnim materijalima;**
- **gledanje i analiza televizijskih priloga, intervjuva, kratkih filmova i drugih audiovizualnih sadržaja;**
- **proširivanje vokabulara, frazeologije i idiomatskih izraza;**
- **razvijanje spontanog i prirodnog usmenog izražavanja;**
- **razvijanje sposobnosti argumentiranja i izražavanja vlastitoga mišljenja na hrvatskom jeziku;**
- **uočavanje razlika između standardnoga hrvatskog jezika, razgovornog jezika i pojedinih regionalnih jezičnih osobitosti;**
- **ripresa e approfondimento di specifici argomenti grammaticali sulla base delle esigenze del gruppo.**

Numero di incontri: 15

Durata di ciascun incontro: 1 ora e 30 minuti

Giorno e orario: da definire.

LIVELLI DI RIFERIMENTO

Per facilitare la comprensione della progressione didattica, i corsi vengono orientativamente ricondotti ai livelli del **Quadro Comune Europeo di Riferimento per le Lingue (QCER/CEFR)**.

La corrispondenza ha lo scopo di offrire un riferimento immediato sul grado di difficoltà e sulle competenze progressivamente affrontate nel percorso.

Indicativamente:

- **Corso 1 – Principianti assoluti:** A1
- **Corso 2 – Intermedio:** A1/A2
- **Corso 3 – Avanzato 1:** B1
- **Corso 4 – Avanzato 2:** B1+
- **Corso 5 – Usavršavanje hrvatskog jezika:** perfezionamento e consolidamento delle competenze acquisite nei livelli precedenti.

Tale classificazione viene utilizzata come **riferimento didattico orientativo** per rendere più facilmente comprensibile la progressione tra i diversi corsi.

INSERIMENTO NEI CORSI

L'iscrizione ai diversi livelli è libera.

Chi non possiede alcuna conoscenza precedente della lingua croata potrà iscriversi direttamente al **Corso 1 – Principianti assoluti**.

Gli studenti che possiedono già conoscenze della lingua croata e desiderano iniziare da un livello successivo sono invitati a **contattare preventivamente il docente**, fornendo le principali informazioni sul proprio percorso di studio, sulle conoscenze già acquisite e sull'eventuale esperienza nell'utilizzo della lingua.

Sulla base delle informazioni ricevute, il docente proporrà un **livello iniziale provvisorio** ritenuto maggiormente adeguato.

Lo studente potrà quindi verificare concretamente, attraverso la frequenza del corso, se il livello individuato corrisponde alle proprie conoscenze e alle proprie esigenze e decidere, se necessario, di frequentare un livello differente.

Non è previsto un test d'ingresso obbligatorio.

CONTINUITÀ DEL PERCORSO DIDATTICO

I cinque corsi costituiscono un **percorso unitario e progressivo**.

Ogni livello è strutturato in continuità con il precedente e prepara all'acquisizione delle competenze necessarie per affrontare il corso successivo.

La progressione riguarda contemporaneamente:

- grammatica;
- lessico;
- comprensione orale;
- comprensione scritta;
- produzione orale;
- produzione scritta;
- capacità di interazione e conversazione;
- conoscenza della cultura, della storia e della realtà contemporanea croata.

Nei livelli più avanzati viene dato spazio progressivamente maggiore all'utilizzo della lingua croata durante le lezioni, alla conversazione spontanea e all'impiego di **materiali autentici**.

Il **Corso 5 – Usavršavanje hrvatskog jezika** costituisce il livello di perfezionamento successivo al completamento del percorso strutturato dei primi quattro corsi.

MATERIALE DIDATTICO

A partire dall'a.a. 2026/2027 il nuovo materiale didattico **Most preko Jadrana** sostituirà i manuali utilizzati negli anni precedenti.

Gli studenti che sono già in possesso dei precedenti manuali potranno naturalmente **conservarli e continuare a utilizzarli come strumenti di consultazione, ripasso e approfondimento**.



Per ciascun corso verrà fornito il nuovo materiale didattico **Most preko Jadrana**, nella parte corrispondente al livello raggiunto dallo studente e agli argomenti previsti dal relativo programma.

L'introduzione del nuovo materiale **non comporta alcuna modifica sostanziale del percorso didattico già intrapreso.**

La struttura dei corsi, la progressione degli argomenti grammaticali e lo sviluppo delle competenze linguistiche rimangono infatti coerenti con il percorso seguito negli anni precedenti.

Gli studenti che hanno già frequentato uno o più corsi **non perderanno pertanto alcun contenuto acquisito e non dovranno ripetere il percorso già svolto.**

Most preko Jadrana rappresenta una riorganizzazione e un aggiornamento del materiale utilizzato fino ad oggi, con una struttura più omogenea e progressiva tra i diversi livelli, nuovi testi ed esercitazioni e un maggiore coordinamento tra lingua, grammatica e contenuti culturali, mantenendo piena continuità con l'impostazione didattica precedente.

METODOLOGIA DIDATTICA

La didattica integra lo studio sistematico della grammatica con attività di comprensione, produzione orale e scritta, conversazione guidata e utilizzo di materiali autentici.

Particolare attenzione viene dedicata alla **lingua croata contemporanea e al suo utilizzo nei reali contesti comunicativi**, senza trascurare gli aspetti storici, geografici, sociali e culturali della Croazia.

Con il progredire dei livelli aumenta gradualmente l'utilizzo della lingua croata come lingua di comunicazione durante le lezioni.

L'obiettivo non è soltanto l'acquisizione delle strutture grammaticali, ma lo sviluppo progressivo della capacità di **comprendere e utilizzare concretamente la lingua croata**

VERIFICA E CONSOLIDAMENTO DURANTE IL CORSO

La verifica dell'apprendimento non è limitata esclusivamente all'esame conclusivo.

Al termine delle principali **unità o blocchi didattici**, prima di procedere con nuovi argomenti, verranno previsti momenti di ripresa, revisione e consolidamento collettivo di quanto affrontato.

Tali momenti permetteranno di:

- chiarire eventuali dubbi;
- riprendere gli argomenti che abbiano presentato maggiori difficoltà;
- verificare la comprensione delle strutture grammaticali e linguistiche;
- consolidare il lessico e le competenze comunicative;
- collegare i nuovi argomenti alle conoscenze precedentemente acquisite.

La verifica avrà quindi anche una funzione didattica e consentirà al docente di valutare l'opportunità di approfondire o riprendere determinati argomenti prima di proseguire con il programma.

NUMERO MASSIMO DI PARTECIPANTI

Per garantire il regolare svolgimento delle attività didattiche e permettere al docente di seguire adeguatamente ciascun partecipante, il numero massimo di studenti ammessi a ciascun corso è fissato in **10 partecipanti**.

La scelta di lavorare con gruppi contenuti permette di mantenere un'impostazione didattica partecipativa e di dedicare adeguato spazio:

- all'interazione con il docente;
- alla conversazione;
- alla correzione individuale;
- alle domande e ai chiarimenti;

- al monitoraggio dei progressi di ciascuno studente.

Al raggiungimento del numero massimo previsto, le iscrizioni al relativo corso verranno pertanto chiuse.

MODALITÀ DI FREQUENZA

I corsi potranno svolgersi **in presenza e/o in modalità online**, secondo l'organizzazione prevista per ciascun gruppo.

Le lezioni in modalità online saranno organizzate tramite la piattaforma **Google Meet**.

Per garantire la continuità del percorso e un'adeguata preparazione, è richiesta una **frequenza minima pari al 60% degli incontri previsti** per poter accedere all'esame finale.

ASSENZE E RECUPERO DELLE LEZIONI

In caso di assenza, lo studente potrà **contattare il docente** per ricevere indicazioni sugli argomenti affrontati, sul materiale utilizzato e sulle attività consigliate per il recupero individuale.

Per le lezioni svolte in modalità online sarà inoltre possibile, **su richiesta preventiva e previo consenso unanime di tutti i partecipanti alla lezione**, effettuare la registrazione dell'incontro e renderla successivamente disponibile agli studenti interessati al recupero.

La necessità della registrazione dovrà essere comunicata **prima dello svolgimento della lezione**, in modo da consentire l'acquisizione preventiva del consenso di tutti i partecipanti.

La registrazione non costituisce quindi una modalità ordinaria di svolgimento del corso, ma uno strumento di recupero utilizzabile quando richiesto e concordato con il gruppo.

ESAME FINALE E POTVRDA

Al termine di ciascun corso, gli studenti che avranno frequentato almeno il **60% delle lezioni** potranno sostenere l'esame finale relativo al percorso frequentato.

L'esame costituisce parte integrante del percorso didattico della **Scuola di Lingua Croata dell'Associazione Lesina** e ha lo scopo di verificare il raggiungimento degli obiettivi linguistici, grammaticali e comunicativi previsti dal programma.

Le attività didattiche e gli esami sono organizzati nell'ambito dell'attività dell'Associazione Lesina, **con il patrocinio del Consolato Generale della Repubblica di Croazia a Trieste** e con la partecipazione di **una docente del Ministero della Cultura della Repubblica di Croazia**.

Il superamento dell'esame documenta il completamento con esito positivo del percorso didattico previsto per il corso frequentato e costituisce il naturale presupposto per il proseguimento nel livello successivo.

Agli studenti che avranno sostenuto l'esame finale verrà rilasciata una **potvrda**, attestante il corso frequentato e il risultato conseguito.

Gli studenti che abbiano frequentato il corso ma che non possano o non intendano sostenere l'esame finale potranno invece ricevere una **potvrda di frequenza**, attestante esclusivamente la partecipazione al corso.

In assenza dell'esame finale, la potvrda di frequenza **non conterrà l'indicazione del livello linguistico raggiunto**, non essendo stata effettuata la relativa verifica conclusiva.

INIZIO DEI CORSI

I corsi dell'a.a. 2026/2027 avranno inizio **a partire dalla settimana del 5 ottobre 2026**.

Ciascun corso inizierà nel giorno della settimana assegnato al relativo livello.

Il calendario delle prime lezioni sarà pertanto il seguente:

- **Corso 1 – Principianti assoluti:** lunedì 5 ottobre 2026
- **Corso 2 – Intermedio:** martedì 6 ottobre 2026
- **Corso 4 – Avanzato 2:** mercoledì 7 ottobre 2026



- **Corso 3 – Avanzato 1:** giovedì 8 ottobre 2026
- **Corso 5 – Usavršavanje hrvatskog jezika:** data da definire in base al giorno assegnato al corso.

Le lezioni proseguiranno successivamente con **cadenza settimanale**, nel giorno previsto per ciascun livello.

ORARI DEI CORSI

Corso 1 – Principianti assoluti

Lunedì, 19:30–21:00

Corso 2 – Intermedio

Martedì, 19:30–21:00

Corso 3 – Avanzato 1

Giovedì, 19:30–21:00

Corso 4 – Avanzato 2

Mercoledì, 19:30–21:00

Corso 5 – Usavršavanje hrvatskog jezika

Giorno e orario da definire.

SEDE DEI CORSI

Via Desman 140 – Piazzale Gino Bartali, primo piano
30036 Santa Maria di Sala (VE) – S. Angelo

Le lezioni previste in modalità online si svolgeranno tramite la piattaforma **Google Meet**.

ASSOCIAZIONE LESINA

Via Giovanni XXIII, 11
30036 Santa Maria di Sala (VE)

E-mail: info@associazionelesina.org

Sito: www.associazionelesina.org